



**ELANWELL**

**輕便型  
戶外  
攜帶式淨水器**

使用說明書

M-101

● 台灣研發製造 ●

[www.elanwell.com](http://www.elanwell.com)

## 目錄

- P.3 本產品內含物
- P.4 保養與安全須知
- P.5 濾心、PP 棉片更換方式
- P.6 產品介紹
- P.7 使用方式
- P.9 產品規格、測試報告
- P.11 與他牌比較表、專利

感謝您選購本產品。本說明書將說明如何使用您的  
ELANWELL 攜帶式淨水器。

在使用淨水器之前，請確定您已閱讀並理解本說明書內  
容及「保養與安全須知」中的注意事項。

- 本產品保固期為購買日算起 1 年，若產品於保固期內在正常使用情況下發生故障，屬於自然損壞（非人為損壞）者，本產品享有保固期內免費更換新品之服務。

## 本產品內含物

- ① 專用拉鍊攜帶包附登山扣
- ② 攜帶式淨水器  
外殼材質：ABS，無雙酚 A
- ③ 3 道式濾心  
已安裝於淨水器內部，濾心殼材質：食品級 PP
- ④ TPU 折疊水袋
- ⑤ 可更換食品級 PP 濾棉片



## 保養與安全須知

### 關於攜帶式淨水器：

- 本淨水器僅可過濾溪水、河水、湖水等一般自然環境下的淡水水源，或是家中的自來水。不適用於過濾飲料、海水或化學藥液。
- 無軟水功能，不能除去水中的鈣、鎂離子。但可去除水中細菌、病毒及吸附農藥、重金屬等。
- 適用水溫為 2°C - 55°C，如超過此溫度範圍可能造成濾心過濾效能大幅降低。
- 置於濾心最前端的 PP 濾棉片 ( 上圖⑤ ) 如有明顯髒污，請直接從濾心取出更換，以免堵塞或滋生細菌。
- 淨水器出水量如明顯減少時，請立即更換整支濾心 ( 上圖③ )。
- 淨水器如有出水困難、或出現異味，即代表濾心失效或遭受污染，請更換整支濾心 ( 上圖③ ) 以免影響健康安全。
- 濾心使用後請內部積水排出並風乾，以便重覆使用。請勿貯放於潮濕處，以免黴菌及細菌滋生。
- 請避免將淨水器及配件長時間曝曬於陽光下，以免高溫及紫外線破壞其材質。



濾心使用後請旋轉取出，  
將積水倒掉並風乾，以便重覆使用。

## 濾心、PP 濾棉片的更換方式



### 更換 PP 濾棉片

置於濾心最前端的 PP 濾棉片如有明顯髒污，請直接從濾心取出清洗或更換，以免堵塞或滋生細菌。

**步驟 1.** 先以逆時針方向將淨水器外殼旋開，取出濾心。

**步驟 2.** 再把位於濾心前端的舊 PP 濾棉片取出，換上新的 PP 濾棉片，即完成更換。

**步驟 3.** 將濾心插入上蓋圓孔內。再以順時針方向將分開的淨水器外殼旋轉組回，即完成更換。

### 更換整支濾心

淨水器出水量如明顯減少時，請立即更換濾心。

濾心如有出水困難、或出現異味等現象，即代表濾心失效或遭受污染，請更換濾心以免影響健康安全。

**步驟 1.** 先以逆時針方向將淨水器外殼旋開。

**步驟 2.** 拔出舊濾心，再插上新的濾心

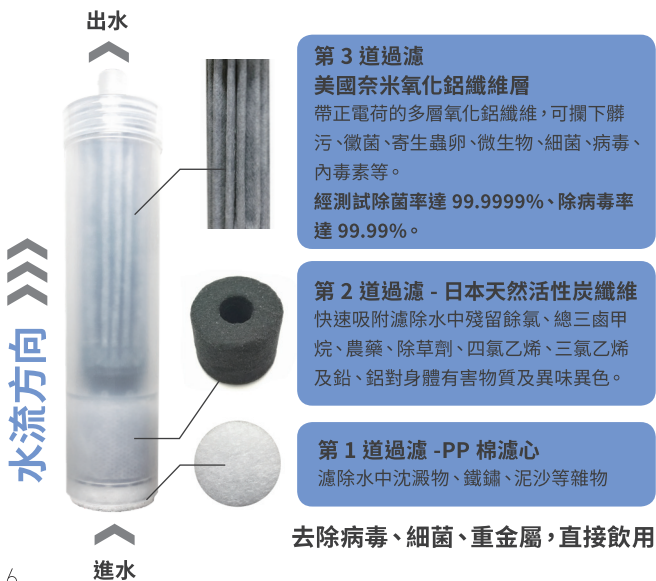
**步驟 3.** 以順時針方向將分開的淨水器外殼旋轉組回，即完成更換。



## 產品介紹

### ELANWELL 攜帶式淨水器特點如下

- 輕巧便攜，適合野營、登山、緊急求生時使用。
- 過濾後可直接飲用。有效濾除水中有害健康的污染物、重金屬、細菌、病毒等。不但能過濾細菌，更小的病毒也能去除（流感就是病毒的一種），市面上類似產品只能去除細菌
- 可更換濾心，不必將舊淨水器整組拋棄。
- 搭配特別設計微型抽水馬達，出水量大，可供多人團體使用。



ELANWELL

## 使用方式

本淨水器有三種使用方式

A. TPU 水袋擠壓出水

B. 直接用嘴吸取

C. 保特瓶加壓出水

### A. 連接 TPU 水袋擠壓出水



TPU 可折疊水袋

步驟 1. 取出 TPU 水袋，將欲過濾的水裝滿水袋。

步驟 2. 將水袋口以順時針方向旋緊連接淨水器進水端（淨水器底部）。

步驟 3. 將淨水器出口朝下，用手擠壓水袋，被擠壓過濾的水即可直接飲用。



TPU 水袋朝上，擠壓水袋過濾飲用

## B. 直接用嘴吸取



直接將淨水器插入水源，用力吸取過濾飲用



## C. 保特瓶加壓出水



### 步驟 1.

準備一市售之保特瓶 (瓶口口徑 28mm)，將欲過濾的水裝入保特瓶。

### 步驟 2.

再將瓶口以順時針方向旋緊連接於淨水器進水端 (淨水器底部)。

### 步驟 3.

將淨水器出口朝下，用水擠壓保特瓶，擠水的水即可直接飲用。

## 產品規格

濾心規格	PP 棉、活性碳纖維、奈米氧化鋁纖維
濾心壽命	1000 公升 (視水質好壞或有增減)
適用水溫	2°C - 55°C
TPU 可折疊水袋	食品級，可折疊
過濾器外殼材質	ABS, 不含雙酚 A.
拉鍊攜帶包尺寸	6.6 × 24.3 × 5.3 公分
重量	連同拉鍊攜帶包總重 225 公克

## 測試報告 BCS 除菌、除病毒、除孢囊測試報告

Raoutella terrigena, Virus (MS-2) and Cysts (3.0 Microspheres) Filtration Efficacy Study; General Test Water 1 (GTW1, Dechlorinated Municipal water); Eastern Pure Industrial Co.												
Client ID	BCS ID	Flow Rate, in mL/Min	Running Pressure, in inches Mercury	Bacterial Filtration Efficacy			Viral Filtration Efficacy			Cysts (Parasite) Filtration Efficacy		
				Raoutella terrigena Influent Concentration (cfu/mL)	Raoutella terrigena Effluent Concentration (cfu/mL)	Percent Reduction	MS-2 Influent Concentration (pfu/mL)	MS-2 Effluent Concentration (pfu/mL)	Percent Reduction	3.0 Microsphere Influent Concentration (Particles/mL)	3.0 Microsphere Effluent Concentration (Particles/mL)	Percent Reduction
Elanwell Filter Straw 1	1910291	500mL / Minute	3.6	< 0.3	> 99.99994		109	99.95%		< 0.6	> 99.997	
Elanwell Filter Straw 2	1910292	500mL / Minute	3.6	4.9E+05	< 0.3	> 99.99994	2.4E+05	180	99.92%	2.20E+04	< 0.6	> 99.997
Elanwell Filter Straw 3	1910293	500mL / Minute	3.6	< 0.3	> 99.99994		94.8	99.96%		< 0.6	> 99.997	

The received filter straw units were received from the study sponsor. The units were assigned the reference BCS identifier numbers 1910291-93. The received units were tested for their initial efficacy to reduce microbiological concentrations from contaminated water under laboratory conditions. Each of the received units were conditioned by pre-filtrating 2 liters of General Test Water 1 (GTW1, Dechlorinated municipal water). For the challenge, aliquots of Raoutella terrigena (ATCC 35277) cultures, MS-2 13907-B1 virus and 3.0 micron spheres (Cryptosporidium Cyst samples) were added to GTW1 and the water was homogenized. A sample of the challenge water was removed and enumerated for the respective microorganisms prior to challenge initiation. One liter of challenge water was separated through the end of 15 liters per minute at the resulting microorganisms. During the challenge the water level was maintained at height below 1/3 of the length of the device; this was done to eliminate the possibility of the challenge water bypassing the filter. All analysis was conducted in triplicate at minimum. The number of microorganisms was determined in each sample. The respective percent reductions were concentration (based on the filter influent and analyzed effluent sample). Each & analysis was conducted on per laboratory's accredited ISO/IEC:17025 methodology.

# SGS 除菌測試報告

	<b>台灣檢驗科技股份有限公司</b> 檢驗報告	報告號碼: FX2018/9017402 收據日期: 107年09月27日 報告日期: 107年10月16日 頁數: 1 OF 1		
以下測試之樣品乃供應廠商所提供及確認:				
<u>委託單位:</u> 頂上實業有限公司				
<u>產品名稱:</u> ELANWELL 攜帶式磁管淨水器				
<u>產品型號:</u> M100				
<u>樣品編號:</u> FX9017401.03				
<u>測試目的:</u> 功能測試				
<u>測試方法:</u> 由本實驗室配製測試用水進行測試, 將測試水以固定速率 0.2L/min 流經產品 5 分鐘, 分別取處理前及處理後之水樣分析。				
<u>測試結果:</u>				
檢驗項目	單位	處理前	處理後	去除率(%)
大腸桿菌數	CFU/100mL	$7.2 \times 10^7$	<1	>99.9
總菌落數	CFU/mL	$6.8 \times 10^7$	<5	>99.9
<b>注意事項:</b> 一、本報告所記載事項僅作為參考資料, 不得作為廣告、出版或學術論文傳錄之引用。 二、本報告所得樣品與名稱均由委託提供, 本實驗室僅負責試驗分析。 三、試驗報告數據更正者無效。 四、測試結果僅對測試品有效。 五、除非獲得實驗室書面同意, 據書或報告不得換標複製, 但全部複製除外。 六、委託人委託檢測之產品或商標, 屬委託人所有, 或已獲所有權人之授權。				
		 Check One Signature AGENTS FOR AND ON BEHALF OF SGS TAIWAN LTD.		

## 戶外攜帶式淨水器進階組與他牌比較表

	過濾能力			配備功能性		
						
	濾除病毒	濾除細菌	濾除重金屬	濾心可更換	濾心不堵塞	輕巧拉鍊包
ELANWELL	○ ≥99.99% BCS 實驗室	○ ≥99.99% BCS 實驗室	○ 吸附鉛、鋁 及農藥殘留	○ 更換容易	○ 無堵塞問題	○ 攜帶方便
L牌	×	○	×	×	×	×

### 台灣專利證書



TW PAT D193078 TW PAT M562159

### 中國專利證書



ZL 2018 3 0081616.5 ZL 2018 2 0300481.1

### 美國專利申請審核中

ELANWELL

## 輕便型 戶外攜帶式淨水器

研發製造：獎上實業有限公司

公司地址：新北市永和區中正路 454 巷 5 號 6 樓

電話：(02)8921 5222

傳真：(02)3233 7559

信箱：jerry.huang@elanwell.com

kevin@elanwell.com

網站：www.elanwell.com



購買方式：

可至 7-11 賣貨便網購

<https://myship.7-11.com.tw/general/detail/GM1905070095849>

或洽本公司